

Regulamin promocji „Rozmowy bez Ograniczeń w Orange w E-sklepie”

obowiązuje od dnia 29 stycznia 2010 roku do odwołania

§ 1 ZAKRES PROMOCJI

1. Promocyjna sprzedaż telefonów i aktywacji w ofercie „Rozmowy bez Ograniczeń w E-sklepie”, zwana dalej „Promocją”, skierowana jest do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807 ze zm.) oraz innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON, zwanych dalej „Abonentami”, którzy w okresie jej trwania złożą zamówienie na usługi telekomunikacyjne poprzez Sklep Internetowy Orange na stronie internetowej www.orange.pl.
2. Warunkiem skorzystania z Promocji jest zawarcie z „Polską Telefonią Komórkową Centertel” sp. z o.o. (zwaną dalej „Operatorem”) w okresie jej trwania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych (dalej „Umowa”) w sieci Orange w jednym z następujących planów taryfowych: Oferta dla Firm 60, Oferta dla Firm 125, Oferta dla Firm 250, Oferta dla Firm 500 lub Oferta dla Firm 1000, zgodnie z Regulaminem świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku.
3. Plany taryfowe, o których mowa w pkt 2 niniejszego paragrafu, zawierają pakiet kwotowy do wykorzystania w całości na połączenia i usługi zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług.
4. Promocja dostępna jest również dla Abonentów, których numery abonenckie uprawnione są do skorzystania z programu Propozycja dla Firm przez Internet, zgodnie z obowiązującym Abonenta Regulaminem programu Propozycja dla Firm przez Internet.
5. Promocja obowiązuje do odwołania lub do wyczerpania zapasów telefonów, lub kart SIM. Operator zastrzega sobie prawo do zmiany lub zakończenia Promocji w każdym czasie bez podawania przyczyn, co nie będzie naruszało praw nabytych przez Abonenta przed wprowadzeniem zmian lub odwołaniem Promocji.
6. „Sieć Orange” w rozumieniu niniejszego Regulaminu oznacza sieć telekomunikacyjną, której operatorem jest Polska Telefonia Komórkowa - Centertel sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, nr NIP 527-020-68-72 (dalej „Operator”). Pojęcie „sieć Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie użytkowników usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.

§ 2 PRZEDMIOT PROMOCJI

Opłata aktywacyjna

1. W ramach niniejszej Promocji opłata aktywacyjna (opłata za włączenie do sieci Orange) wynosi 1,00 zł (1,22 zł z VAT) i płatna jest wraz z pierwszą fakturą za usługi telekomunikacyjne.

Telefon

2. W ramach Promocji Abonent zawierający Umowę na czas określony 24 miesiące, ma prawo do zakupu telefonu w cenie promocyjnej określonej w obowiązującym w dniu zawarcia Umowy Cenniku telefonów w ofercie promocyjnej Orange dla Firm w E-sklepie przy umowie na 24 miesiące, z zastrzeżeniem pkt 5 niniejszego paragrafu.
3. Cena telefonu w ramach przedłużenia Umowy określona zostanie w aneksie do Umowy.
4. Telefony oferowane w niniejszej Promocji posiadają blokadę SIM-lock umożliwiającą pracę telefonu jedynie z kartami SIM w sieci Orange.

Rabat

5. Abonentowi zawierającemu w ramach niniejszej Promocji Umowę na czas określony 12 lub 24 miesiące bez jednoczesnego zakupu telefonu, o którym mowa w pkt 2 niniejszego paragrafu, zostanie dodatkowo przyznany rabat na abonament miesięczny za plan taryfowy (dalej „Rabat”) w wysokości:

a) 15% przez okres 3 miesięcy – w przypadku zawarcia Umowy na okres 12 miesięcy:

Plan taryfowy	Oferta dla Firm 60	Oferta dla Firm 125	Oferta dla Firm 250	Oferta dla Firm 500	Oferta dla Firm 1000
Promocyjna miesięczna opłata abonamentowa przez 3 miesiące	20,40 zł (24,89 zł z VAT)	42,50 zł (51,85 zł z VAT)	74,37 zł (90,73 zł z VAT)	148,75 zł (181,48 zł z VAT)	255,00 zł (311,10 zł z VAT)
Wartość pakietu jednostek taryfowych do wykorzystania w danym okresie rozliczeniowym	24,00 zł (29,28 zł z VAT)	50,00 zł (61,00 zł z VAT)	87,50 zł (106,75 zł z VAT)	175,00 zł (213,50 zł z VAT)	300,00 zł (366,00 zł z VAT)

b) 15% przez okres 6 miesięcy – w przypadku zawarcia Umowy na okres 24 miesięcy:

Plan taryfowy	Oferta dla Firm 60	Oferta dla Firm 125	Oferta dla Firm 250	Oferta dla Firm 500	Oferta dla Firm 1000
Promocyjna miesięczna opłata abonamentowa przez 6 miesięcy	20,40 zł (24,89 zł z VAT)	42,50 zł (51,85 zł z VAT)	74,37 zł (90,73 zł z VAT)	148,75 zł (181,48 zł z VAT)	255,00 zł (311,10 zł z VAT)
Wartość pakietu jednostek taryfowych do wykorzystania w danym okresie rozliczeniowym	24,00 zł (29,28 zł z VAT)	50,00 zł (61,00 zł z VAT)	87,50 zł (106,75 zł z VAT)	175,00 zł (213,50 zł z VAT)	300,00 zł (366,00 zł z VAT)

6. Po upływie okresów, o których mowa w pkt 5 lit. a) i b) niniejszego paragrafu, opłata abonamentowa będzie zgodna z obowiązującym Abonenta cennikiem usług.

Usługa Rozmowy bez Ograniczeń w E-sklepie

7. W ramach niniejszej Promocji dla każdego numeru aktywowanego w jednym z planów taryfowych, wymienionych w § 1 pkt 2, w czasie pierwszych 12 lub 24 pełnych okresów rozliczeniowych następujących bezpośrednio po dniu aktywacji numeru, zostanie automatycznie włączona usługa Rozmowy bez Ograniczeń w E-sklepie (dalej „Usługa”), umożliwiająca Abonentowi wykonywanie Nielimitowanych połączeń głosowych do sieci Orange, zgodnie z poniższą tabelą:

Plan taryfowy	Oferta dla Firm 60	Oferta dla Firm 125	Oferta dla Firm 250	Oferta dla Firm 500	Oferta dla Firm 1000
Opłata za aktywację Usługi w ramach Promocji	bezpłatnie				
Promocyjna opłata abonamentowa za Usługę przez pierwsze 3 pełne okresy rozliczeniowe w ramach Promocji	bezpłatnie				
Opłata abonamentowa za Usługę po pierwszych 3 pełnych okresach rozliczeniowych w ramach Promocji	60,00 zł (73,20 zł z VAT)	60,00 zł (73,20 zł z VAT)	60,00 zł (73,20 zł z VAT)	40,00 zł (48,80 zł z VAT)	40,00 zł (48,80 zł z VAT)
Opłata za wyłączenie Usługi w ramach Promocji	10,00 zł (12,20 zł z VAT)				

8. Usługę można wykorzystać wyłącznie na połączenia głosowe do sieci Orange, z wyłączeniem numerów skróconych i specjalnych, określonych w obowiązującym Abonenta cenniku usług.

9. Usługa zostanie przyznana Abonentowi, zawierającemu Umowę na czas określony 12, 24 miesiące, niezależnie od tego, czy Abonent skorzystał z zakupu telefonu w cenie promocyjnej, o którym mowa w pkt 2 niniejszego paragrafu, czy też skorzystał z oferty bez telefonu.
10. Usługa działa w pierwszej kolejności przed środkami pieniężnymi wynikającymi z podstawowego pakietu kwotowego oraz innych dodatkowych pakietów kwotowych, jeżeli zostaną one uruchomione na danym numerze abonenckim w czasie trwania Promocji.
11. W ramach Usługi obowiązuje usługa Naliczania sekundowego.
12. Usługa nie jest dostępna w roamingu oraz dla połączeń międzynarodowych.
13. Abonent ma możliwość wyłączenia Usługi w każdym momencie trwania Promocji, z zastrzeżeniem, że nie będzie mógł jej ponownie uruchomić w późniejszym terminie. Dezaktywacja Usługi nastąpi wówczas na koniec okresu rozliczeniowego, w którym Abonent złożył zlecenie dezaktywacji Usługi.
14. Usługa wyklucza się z usługą 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm, usługą Nieograniczone Rozmowy dla Firm oraz z usługą Biznes Grupa.
15. Po zakończeniu okresów, o których mowa w pkt 7 niniejszego paragrafu, Usługa zostanie automatycznie wyłączona. Abonent zostanie poinformowany o fakcie wyłączenia Usługi w ostatnim okresie rozliczeniowym działania Usługi.
16. Usługa dostępna jest wyłącznie przy zawarciu Umowy w ramach niniejszej Promocji.
17. W przypadku wykonywania przez Abonenta w ramach Usługi połączeń typu głosowego do sieci Orange o charakterze wskazującym na nadużycie, przekraczających dwukrotnie średnie ruchowe generowane przez Abonentów, korzystających z usługi Rozmowy bez Ograniczeń, tj. średnie wykorzystanie Usługi zgodnie z jej przeznaczeniem przez całą bazę użytkowników tej Usługi, Operator zastrzega sobie prawo do wyłączenia Usługi.
18. Ponadto Abonent korzystający z Usługi zobowiązuje się nie udostępniać usług Operatora innym osobom w celu uzyskania korzyści majątkowych bez zgody Operatora. Takie działanie będzie traktowane jako działanie na szkodę Operatora, a w konsekwencji będzie podstawą do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym.

Usługa 20% Więcej do Wszystkich

19. Abonentowi zawierającemu w ramach niniejszej Promocji Umowę na czas określony 12 lub 24 miesiące zostanie przyznany dodatkowy pakiet kwotowy („Usługa II”) o wartości równej 20% miesięcznej opłaty abonamentowej (podstawowego pakietu kwotowego) właściwej dla wybranego przez Abonenta planu taryfowego, do wykorzystania w danym okresie rozliczeniowym przez okres:
 - a) 6 pełnych okresów rozliczeniowych – w przypadku zawarcia Umowy na czas określony 12 miesięcy,
 - b) 12 pełnych okresów rozliczeniowych – w przypadku zawarcia Umowy na czas określony 24 miesięcy.

Plan taryfowy	Oferta dla Firm 60	Oferta dla Firm 125	Oferta dla Firm 250	Oferta dla Firm 500	Oferta dla Firm 1000
Abonament miesięczny (wartość pakietu jednostek taryfowych)	24,00 zł (29,28 zł z VAT)	50,00 zł (61,00 zł z VAT)	87,50 zł (106,75 zł z VAT)	175,00 zł (213,50 zł z VAT)	300,00 zł (366,00 zł z VAT)
Wartość pakietu kwotowego przyznanego w ramach Usługi II w danym okresie rozliczeniowym	4,80 zł (5,86 zł z VAT)	10,00 zł (12,20 zł z VAT)	17,50 zł (21,35 zł z VAT)	35,00 zł (42,70 zł z VAT)	60,00 zł (73,20 zł z VAT)
Faktyczna wartość pakietu kwotowego dowykorzystania na wszystkie sieci w danym okresie rozliczeniowym	28,80 zł (35,14 zł z VAT)	60,00 zł (73,20 zł z VAT)	105,00 zł (128,10 zł z VAT)	210,00 zł (256,20 zł z VAT)	360,00 zł (439,20 zł z VAT)

20. Dodatkowy pakiet kwotowy można wykorzystać na krajowe połączenia głosowe do wszystkich sieci komórkowych i sieci stacjonarnych w Polsce, z wyłączeniem numerów skróconych i specjalnych określonych

w obowiązującym Abonenta cenniku usług. Środki przyznawane w ramach Usługi będą wykorzystywane w ostatniej kolejności.

21. Usługa II zostanie przyznana Abonentowi, zawierającemu Umowę na czas określony 12 lub 24 miesięcy, niezależnie od tego, czy Abonent skorzystał z zakupu telefonu w cenie promocyjnej, o którym mowa w pkt 2 niniejszego paragrafu, czy też skorzystał z oferty bez telefonu.
22. Usługa II nie jest dostępna w roamingu oraz dla połączeń międzynarodowych.
23. W przypadku, gdy Usługa II nie jest aktywna w pełnym okresie rozliczeniowym, za ten okres Abonent otrzyma część jednostek taryfowych proporcjonalną do czasu, w którym Usługa II była aktywna.
24. Stawka za minutę połączenia w ramach Usługi II oraz sposób naliczania są identyczne, jak stawka za minutę krajowego połączenia głosowego do wszystkich sieci w wybranym przez Abonenta planie taryfowym, zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług.
25. W przypadku dokonania w okresach, o których mowa w pkt 19 lit. a) i b) niniejszego paragrafu, zmiany planu taryfowego na plan taryfowy o wyższym pakiecie kwotowym, wartość jednostek taryfowych wynikających z Usługi II będzie odpowiadać wartości równej 20% opłaty abonamentowej właściwej dla nowego planu taryfowego, zgodnie z tabelą określoną w pkt 19 niniejszego paragrafu.
26. Niewykorzystane jednostki wynikające z Usługi II nie przechodzą na kolejny okres rozliczeniowy, a ich wartość nie podlega zwrotowi.
27. Po upływie okresów, o których mowa w pkt 19 lit. a) i b) niniejszego paragrafu, Usługa II zostanie wyłączona. Abonent zostanie poinformowany o fakcie wyłączenia Usługi II w ostatnim okresie rozliczeniowym działania Usługi II .

§ 3 WARUNKI PROMOCJI

1. Warunkiem skorzystania z niniejszej Promocji jest:
 - a) zawarcie z Operatorem Umowy na czas określony 12 lub 24 miesięcy,
 - b) wyrażenie zgody na wykonanie kserokopii lub odpisu dokumentów wymaganych przez Operatora do zawarcia umowy oraz dokumentów potwierdzających wiarygodność płatniczą Abonenta, zgodnie z obowiązującą Procedurą zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych w PTK Centertel sp. z o.o.,
 - c) wybór planu taryfowego Oferta dla Firm 60, Oferta dla Firm 125, Oferta dla Firm 250, Oferta dla Firm 500 lub Oferta dla Firm 1000,
 - d) zaakceptowanie warunków niniejszego Regulaminu,
 - e) zaakceptowanie warunków Regulaminu zakupów w Sklepie Internetowym Orange,
 - f) zaakceptowanie warunków Regulaminu programu Propozycja dla Firm przez Internet.
2. Abonent, w czasie pierwszych 12 lub 24 miesięcy - w zależności od czasu, na który zawarł Umowę zgodnie z § 3 pkt 1 lit. a) - zobowiązany jest do:
 - a) utrzymywania aktywnego numeru w sieci Orange,
 - b) niedokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta,
 - c) niewypowiadania Umowy.
3. W czasie, o którym mowa w § 3 pkt 1 lit. a), Abonent zobowiązuje się nie dokonywać zmiany planu taryfowego na plan taryfowy o niższym pakiecie kwotowym, niż plan wybrany w momencie aktywacji numeru abonenckiego.
4. W czasie pierwszych 12 lub 24, zgodnych z pkt 1 lit. a) niniejszego paragrafu, pełnych okresów rozliczeniowych, Abonent zobowiązuje się nie dokonywać zmiany oferty na inną niż oferta Orange dla Firm.
5. Niedotrzymanie warunków Promocji określonych w § 3 pkt 2, 3 lub 4 będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta, z przyczyn leżących po jego stronie.
6. W przypadku wypowiedzenia Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Abonenta przed upływem okresu wskazanego w § 3 pkt 1 lit. a) lub niedotrzymania przez Abonenta któregośkolwiek z zobowiązań określonych w pkt 2, 3 lub 4 niniejszego paragrafu, co będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta z przyczyn leżących po jego stronie lub w razie rozwiązania Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta, określonych w Regulaminie Operatorowi przysługuje względem Abonenta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres

od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi zostanie wskazana w Umowie, odrębnie dla każdego numeru abonenckiego w polu „Wysokość ulgi przyznanej Abonentowi w związku z zawarciem Umowy”.

7. Roszczenie należne Operatorowi wyliczane będzie według następującego wzoru:

Wysokość roszczenia = równowartość przyznanej ulgi * liczba pełnych miesięcy pozostałych do końca Umowy/liczba miesięcy, na którą zawarta została Umowa.

§ 4 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Abonent nie ma możliwości korzystania z innych promocji, dla których wymagane jest zawarcie odrębnej umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych. Promocję można łączyć z usługami promocyjnymi. Warunki danej promocji lub usługi promocyjnej mogą stanowić inaczej.
2. W zakresie nieuregulowanym niniejszym Regulaminem mają zastosowanie postanowienia obowiązującego Abonenta: Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą „Polska Telefonía Komórkowa-Centertel” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku, Regulaminu zakupów w Sklepie Internetowym Orange, Regulaminu programu Propozycja dla Firm przez Internet, cennika usług w ofercie Orange dla Firm oraz cennika usług w roamingu.